

Legge federale sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)

Norme tecniche per protezione personale¹

Visto l'articolo 4a della legge federale del 19 marzo 1976 (modificata il 18 giugno 1993) sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.1), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche in grado di concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per protezione personale ai sensi dell'articolo 2 capoverso 3 dell'ordinanza del 12 giugno 1995 sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.11). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo che sono state emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione delle Comunità europee nonché dell'Associazione Europea di Libero Scambio (AEELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate dal **Seco** nonché i testi di queste norme possono essere richiesti all'Associazione svizzera di normalizzazione, Divisione switec, Bürglistr. 29, 8400 Winterthur.

22 maggio 2001

Seco - Direzione del lavoro

Installazioni e apparecchi tecnici
Marcel Berthoud

¹ Vedi anche FF **1997** IV 444, **1998** 821, **1999** 8564, **2000** 1644 4310, **2001** 1214

Norme tecniche per protezione personale

Numero	Titolo	Riferimenti alla Gazzetta uff. - CE
EN 1496	Attrezzatura di salvataggio – Dispositivi di sollevamento per salvataggio	2000/C 40/07
EN 1497	Attrezzatura di salvataggio – Imbracature di salvataggio	2000/C 40/07
EN 1498	Attrezzatura di salvataggio – Cinghie di salvataggio	2000/C 40/07
EN 141	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Filtri antigas e combinati – Requisiti, prove, marcatura	2001/C 21/02
Avvertenza: La presunzione di conformità conferita dalla norma EN 141 del 1990 pubblicata nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee C 315 del 4.11.2000 termina a decorrere dalla data della presente pubblicazione.		
EN 143	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Filtri antipolvere – Requisiti, prove, marcatura	2001/C 21/02
Avvertenza: La presunzione di conformità conferita dalla norma EN 143 del 1990 pubblicata nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee C 315 del 4.11.2000 termina a decorrere dalla data della presente pubblicazione.		
EN 145/A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito chiuso ad ossigeno-azoto compressi - Requisiti, prove, marcatura	2001/C 21/02
EN 397/A1	Elmetti di protezione per l'industria	2001/C 21/02
EN 144-1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Valvole per bombole per gas – Parte 1: Raccordi filettati per gambo di collegamento	2001/C 21/02
Avvertenza: La presunzione di conformità conferita dalla norma EN 144-1 del 1991 pubblicata nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee C 315 del 4.11.2000 termina il 28.2.2001.		
EN 795/A1	Protezione contro le cadute dall'alto - Dispositivi di ancoraggio - Requisiti e prove	2001/C 021/02
EN 1827	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Semimaschere senza valvole di inspirazione e con filtri smontabili per la protezione contro gas o gas e particelle o solamente particelle - Requisiti, prove, marcatura	2001/C 60/07
EN 12276	Attrezzatura per alpinismo – Ancoraggi regolabili – Requisiti di sicurezza e metodi di prova	2001/C 60/07
EN 13087-5	Caschi/elmetti di protezione – Metodi di prova - Parte 5: Resistenza del sistema di ritenuta	2001/C 60/07
EN 13158	Indumenti di protezione – Giacche di protezione, protettori del corpo e delle spalle per cavalieri - Requisiti e metodi di prova	2001/C 60/07
EN 13277-1	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 1: Requisiti e metodi di prova generali	2001/C 60/07

Numero	Titolo	Riferimenti alla Gazzetta uff. - CE
EN 13277-2	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 2: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del collo del piede, per protettori della tibia e per protettori dell'avambraccio	2001/C 60/07
EN 13277-3	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 3: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del torso	2001/C 60/07